

NOBEIGUMA AKTS

I. NOBEIGUMA AKTA TEKSTS

Pilnvarotie, ko pilnvarojuši:

VIŅA MAJESTĀTE BEĻĢU KARALIS,

ČEHIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

VIŅAS MAJESTĀTE DĀNIJAS KARALIENE,

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

IGAUNIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

GRIEĶIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

VIŅA MAJESTĀTE SPĀNIJAS KARALIS,

FRANCIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

ĪRIJAS PREZIDENTE,

ITĀLIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

KIPRAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

LATVIJAS REPUBLIKAS VALSTS PREZIDENTE,

LIETUVAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

VIŅA KARALISKĀ AUGSTĪBA LUKSEMBURGAS LIELHERCOGS,

UNGĀRIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

MALTAS PREZIDENTS,

VIŅAS MAJESTĀTE NĪDERLANDES KARALIENE,

AUSTRIJAS REPUBLIKAS FEDERĀLAIS PREZIDENTS,

POLIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

PORTUGĀLES REPUBLIKAS PREZIDENTS,

SLOVĒNIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

SLOVĀKIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTS,

SOMIJAS REPUBLIKAS PREZIDENTE,

ZVIEDRIJAS KARALISTES VALDĪBA,

VIŅAS MAJESTĀTE LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTĀS KARALISTES
KARALIENE,

Sapulcējušies Atēnās, divtūkstoš trešā gada sešpadsmitajā aprīlī, lai parakstītu Līgumu starp Beļģijas Karalisti, Dānijas Karalisti, Vācijas Federatīvo Republiku, Grieķija Republiku, Spānijas Karalisti, Francijas Republiku, Īriju, Itālijas Republiku, Luksemburgas Lielhercogisti, Nīderlandes Karalisti, Austrijas Republiku, Portugāles Republiku, Somijas Republiku, Zviedrijas Karalisti, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti (Eiropas Savienības dalībvalstīm) un Čehijas Republiku, Igaunijas Republiku, Kipras Republiku, Latvijas Republiku, Lietuvas Republiku, Ungārijas Republiku, Maltas Republiku, Polijas Republiku, Slovēnijas Republiku un Slovēnijas Republiku par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovēnijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai,

Ir apliecinājuši to, ka turpmāk norādītie dokumenti ir izstrādāti un pieņemti Eiropas Savienības dalībvalstu un Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas konferencē par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

- I. Līgums starp Beļģijas Karalisti, Dānijas Karalisti, Vācijas Federatīvo Republiku, Grieķija Republiku, Spānijas Karalisti, Francijas Republiku, Īriju, Itālijas Republiku, Luksemburgas Lielhercogisti, Nīderlandes Karalisti, Austrijas Republiku, Portugāles Republiku, Somijas Republiku, Zviedrijas Karalisti, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti (Eiropas Savienības dalībvalstīm) un Čehijas Republiku, Igaunijas Republiku, Kipras Republiku, Latvijas Republiku, Lietuvas Republiku, Ungārijas Republiku, Maltas Republiku, Polijas Republiku, Slovēnijas Republiku un Slovākijas Republiku par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai;

- II. Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un par pielāgojumiem Līgumos, uz kuriem balstās Eiropas Savienība;
- III. turpmāk uzskaitītie dokumenti, kas pievienoti Aktam par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un par pielāgojumiem Līgumos, uz kuriem balstās Eiropas Savienība:
- A. I pielikums: Šengenas *acquis*, kas iekļauts Eiropas Savienības sistēmā, kā arī akti, kas pieņemti atbilstīgi tam vai kā citādi saistīti ar to un kas no pievienošanās ir saistoši jaunajām dalībvalstīm un piemērojami tajās (minēts Pievienošanās akta 3. pantā)
- II pielikums: Pievienošanās akta 20. pantā minētais saraksts
- III pielikums: Pievienošanās akta 21. pantā minētais saraksts
- IV pielikums: Pievienošanās akta 22. pantā minētais saraksts; Pielikuma papildinājums
- V pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Čehijas Republika; Pielikuma A un B papildinājums

- VI pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Igaunija
- VII pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Kipra; Pielikuma papildinājums
- VIII pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Latvija; Pielikuma A un B papildinājums
- IX pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Lietuva; Pielikuma A un B papildinājums
- X pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Ungārija; Pielikuma A un B papildinājums
- XI pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Malta; Pielikuma A, B un C papildinājums
- XII pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Polija; Pielikuma A, B un C papildinājums
- XIII pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Slovēnija; Pielikuma A un B papildinājums
- XIV pielikums: Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Slovākija; Pielikuma papildinājums
- XV pielikums: Pievienošanās akta 32. panta 1. punktā minētais saraksts
- XVI pielikums: Pievienošanās akta 52. panta 1. punktā minētais saraksts
- XVII pielikums: Pievienošanās akta 52. panta 2. punktā minētais saraksts
- XVIII pielikums: Pievienošanās akta 52. panta 3. punktā minētais saraksts

B. Protokols Nr. 1 par grozījumiem Eiropas Investīciju bankas Statūtos

Protokols Nr. 2 par Čehijas Republikas tērauda rūpniecības restrukturizāciju

Protokols Nr. 3 par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes Suverēnajām bāzes teritorijām Kiprā

Protokols Nr. 4 par Ignalinas kodolelektrostaciju Lietuvā

Protokols Nr. 5 par personu sauszemes tranzītu starp Kaļiņingradas apgabalu un citām Krievijas Federācijas daļām

Protokols Nr. 6 par otro mājokļu iegādi Maltā

Protokols Nr. 7 par abortiem Maltā

Protokols Nr. 8 par Polijas tērauda rūpniecības restrukturizāciju

Protokols Nr. 9 par Bohunices kodolelektrostācijas 1. un 2. bloku Slovākijā

Protokols Nr. 10 par Kipru

C. Līgums par Eiropas Savienību, Eiropas Kopienas dibināšanas līgums, Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums, kā arī līgumi, kas tos groza vai papildina, tostarp Līgums par Dānijas Karalistes, Īrijas un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes pievienošanos Eiropas Ekonomikas kopienai un Eiropas Atomenerģijas kopienai, Līgums par Grieķijas Republikas pievienošanos Eiropas Ekonomikas kopienai un Eiropas Atomenerģijas kopienai, Līgums par Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanos Eiropas Ekonomikas kopienai un Eiropas Atomenerģijas kopienai un Līgums par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanos Eiropas Savienībai čehu, igauņu, ungāru, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, slovāku un slovēņu valodā.

Augstās Līgumslēdzējas Puses apņemas paziņot Komisijai un viena otrai visu informāciju, kas vajadzīga, lai piemērotu Aktu par pievienošanas nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem. Vajadzības gadījumā šo informāciju sniedz laikus pirms pievienošanās dienas, lai tādējādi nodrošinātu Akta piemērošanu no pievienošanās dienas, jo īpaši attiecībā uz iekšējā tirgus darbību. Komisija var informēt jaunās Līgumslēdzējas Puses par laiku, līdz kuram tā paredz saņemt vai nodot konkrētu informāciju. Līdz šai parakstīšanas dienai Līgumslēdzējām Pusēm ir darīts zināms saraksts, kurā izklāstītas prasības attiecībā uz informāciju veterinārijas jomā.